

UN MOT DU PRÉSIDENT G. RUFFNER PAGE, JR.



Pour M. McWane, l'année 2021 s'est transformée en une année à la personnalité dédoublée : une année pleine de célébration et de prudence. Au moment où vous lisez ces lignes, nous sommes à mi-chemin de la célébration de notre centenaire. Dans l'ensemble de notre famille d'entreprises, nous célébrons un siècle d'innovation et de succès qui a commencé en 1921 avec J.R. McWane. En plus du 100e anniversaire de McWane, Bibby Ste. Croix célèbre également le sien, et plusieurs de nos autres entreprises fêtent aussi des jalons importants dans leurs histoires respectives.

Mais au milieu de nos célébrations, nous sommes également préoccupés par la pandémie actuelle de COVID-19. Bien que nous ayons obtenu de bonnes nouvelles avec l'approbation des vaccins pour nous protéger contre le virus, nous avons également constaté une hausse des cas dans plusieurs États, y compris plusieurs où nous exerçons nos activités. C'est pourquoi j'invite tous les membres de notre équipe à se faire vacciner dès que possible et à continuer à porter des couvre-visages et à pratiquer la distanciation sociale. C'est la bonne chose à faire pour nous protéger, protéger nos familles et nos communautés.

Comme nos produits sont considérés comme essentiels pour l'Amérique, notre équipe a collaboré pour poursuivre la

production pendant la pandémie de COVID-19 en 2020. Cependant, chaque groupe d'entreprises a rencontré ses propres difficultés et a développé des stratégies pour les résoudre. J'aimerais vous informer des progrès réalisés pour relever ces défis en 2021.

Alors que nous terminons le premier trimestre de 2021, la demande s'est normalisée pour presque toutes les gammes de produits du **groupe Métaux ouverts**, et certaines enregistrent une augmentation significative des commandes. En conséquence, les équipes de Manchester et d'Amerex se concentrent sur la gestion de la chaîne d'approvisionnement, en augmentant la main-d'œuvre si nécessaire et en améliorant la logistique pour garantir que des produits de haute qualité soient livrés aux clients quand ils en ont besoin.

Pour le **groupe Tuyauterie**, on prévoyait que les ventes de 2021 soient stables, voire en baisse de 6 %. Pour le premier trimestre de 2021, le volume global du groupe Tuyauterie est en fait en baisse de 8 % par rapport aux trois mois de l'année dernière, mais le reste de l'année semble incroyablement solide et les prévisions indiquent que 2021 se terminera avec une légère hausse par rapport à 2020. Un changement important par rapport aux prévisions initiales. Il s'agit en effet d'un démarrage lent, mais tous les indicateurs laissent présager une année riche en volumes, car les mises en chantier explosent et les coûts se stabilisent. Le volume du Nord-Est est déjà en hausse de plus de 40 % en raison de la saisonnalité et du relâchement des restrictions liées à la COVID-19, et le Nord-Ouest montre également des signes de vie avec un volume en hausse de plus de 15 % par rapport à l'année dernière.

Les projets d'investissement prévus pour le groupe Tuyauterie en 2021 comprennent une nouvelle ligne de moulage de raccords à Tyler, au Texas, et l'achèvement d'une ligne de raccords à Sri City, ce qui nous donnera accès à un segment de marché entier auquel nous n'avons pas participé depuis des années. Ce sera une année chargée pour préparer les 20 prochaines années, mais les équipes de fabrication, de vente et de gestion travaillent toutes d'arrache-pied pour trouver des moyens d'être plus

efficaces. Le mantra de 2021 est « En faire plus avec moins ».

Le **groupe Technologie** a connu une année mitigée en 2020. Nighthawk a réussi à ajouter neuf nouveaux comptes pour Adaptive et a passé à 43 comptes avec iHydrant^{MD}, mais des contraintes physiques et financières ont considérablement ralenti les expéditions. Nighthawk n'a pas pu atteindre nos objectifs de croissance en 2020, mais nous avons établi des objectifs ambitieux pour 2021 dans les deux domaines et nous constatons une augmentation de l'activité au cours de la première partie de l'année. Notre principal défi demeure l'accès au client. Bien que nous ayons fait bon usage des émissions Web et des conférences virtuelles pour rester en contact avec les clients, les réunions en face à face sont plus efficaces pour faire avancer les relations. Nighthawk travaille en étroite collaboration avec le **groupe Vannes et poteaux d'incendie** afin de pousser les ventes de systèmes complets pour le poteau d'incendie iHydrant^{MD} et a signé le premier compte représentant environ 500 poteaux d'incendie iHydrants^{MD}, soit plus de deux fois le volume de l'ensemble de 2020.

L'année 2020 a également été une année difficile pour le **groupe Aqueducs**, les volumes ayant baissé de manière significative dans tous les secteurs d'activité. Nous avons dû absorber d'importantes augmentations de coûts dans la ferraille, mais nous avons pu répercuter ces augmentations de coûts par des hausses de prix à nos clients au cours du premier semestre 2021. Bien que la COVID-19 ait eu un impact significatif sur nos opérations, nous avons pu maintenir toutes les usines en activité grâce à l'adhésion diligente aux protocoles de sécurité qui ont permis d'éviter des éclosions généralisées dans les usines. Toutes les usines ont pu adapter leurs activités et leurs coûts pour s'adapter aux volumes plus faibles.

L'année 2021 commence très bien avec des augmentations de volume importantes dans tous les secteurs d'activité. Cela est dû à un retard dans les projets municipaux qui ont été retardés en raison de la COVID-19 et à la construction de nouvelles maisons. Nous prévoyons que les volumes importants se

poursuivront au moins jusqu'à l'automne. L'impact de la COVID-19 sur les activités diminue chaque semaine, car de plus en plus de membres de l'équipe atteignent le statut de vaccination complet. Les installations de McWane Ductile en Utah ont atteint plus de 70 % d'employés entièrement vaccinés en avril. Nous recrutons de nouveaux membres de l'équipe dans toutes nos usines afin d'éviter des heures supplémentaires excessives pendant l'été.

L'activité de **McWane Poles** a continué à se développer à des niveaux très forts malgré les restrictions de voyage et de visite des clients actuels et potentiels. Le taux de croissance actuel est de plus de 20 % et nous demeurons optimistes quant au fait que nous pouvons conserver ce niveau jusqu'à la fin de 2021. Les installations de finition de l'Ohio et de l'Utah continuent de se concentrer sur la capacité opérationnelle et la réduction des coûts alors que nous entamons les travaux du nouveau bâtiment de finition de l'Utah qui devrait être mis en service en avril 2022.

Bien que la formation ait été un défi en 2020 et ait parfois été mise en attente en raison de la COVID-19, nous prévoyons de revenir progressivement et en toute sécurité au calendrier prévu en 2021. Nous en sommes maintenant à notre quatrième année complète de réorientation sur « La manière McWane ». Plusieurs de nos installations ont terminé des ateliers de formation pour tous les membres de l'équipe. Nous sommes en train de mettre en place des capacités internes pour former les nouveaux membres de l'équipe et d'autres personnes aux principes et valeurs articulés par la boussole McWane. Ces principes et ces valeurs correspondent parfaitement à notre volonté de traiter tous les membres de l'équipe avec respect, de célébrer nos différences et d'utiliser ces différences pour renforcer nos capacités et, ainsi, notre activité.

Si nous continuons à collaborer, nous nous en sortirons et nous aurons vraiment quelque chose à fêter ensemble. Merci pour tout ce que vous faites.



BIBBY-STE-CROIX CÉLÈBRE SON CENTENAIRE

AU COURS DU DERNIER SIÈCLE, BIBBY-STE-CROIX EST DEVENUE UN MEMBRE IMPORTANT DE LA COMMUNAUTÉ QUÉBÉCOISE.

Lorsqu'elle a été fondée en 1921, la fonderie Ste-Croix était une petite fonderie de blocs de béton, servant les besoins locaux des fermiers en fabriquant des roues de tracteur, des pièces de charrue et de herse, des batteries de cuisine et plus encore. En 1947, elle est devenue une fonderie d'alliages de fer gris, produisant des tuyaux et des raccords pour les systèmes de drainage des bâtiments. Elle a acheté le premier spinner, mais les ouvriers ont construit eux-mêmes plusieurs machines pour améliorer le rendement.

Malheureusement, la tragédie a frappé deux fois en 1970. Un incendie en septembre et un autre la veille de

“ **À L'HEURE OÙ NOUS CÉLÉBRONS NOS 100 ANS, IL EST PARTICULIÈREMENT GRATIFIANT D'ÊTRE ENTOURÉ D'AUTANT DE PERSONNES QUI ONT JOUÉ UN RÔLE IMPORTANT DANS LE SUCCÈS DE LA SOCIÉTÉ.**

Noël ont détruit une grande partie de la fonderie. Bien que cette période ait été difficile, Bibby a pu reconstruire la fonderie et préserver 145 emplois grâce à une subvention gouvernementale.

Le 4 avril 1997, McWane a acquis Bibby et, au cours des 20 années qui ont suivi, a fait des investissements substantiels dans les fonderies Ste-Croix et Laperle afin de les rendre plus concurrentielles face à la concurrence mondiale croissante.

Bibby-Ste-Croix, avec la collaboration de la fonderie Laperle, est maintenant le plus grand fabricant canadien de moulages pour les routes municipales, y compris les plaques d'égout, les boîtes de soupapes canadiennes, les raccords de système d'eau et les grilles d'arbres.

Pour l'avenir, il est prévu d'installer un nouveau procédé de fabrication de sable résineux, qui nous permettra de mieux contrôler le coût et la qualité du sable.

Au fur et à mesure de l'évolution de l'économie mondiale, ces améliorations nous offriront de nouvelles possibilités soit d'élargir la gamme de produits que nous proposons, soit de développer de nouvelles gammes de produits qui serviront de nouveaux marchés.

Merci aux plus de 400 membres de l'équipe des fonderies Bibby-Ste-Croix et Laperle d'avoir contribué à l'atteinte de cette étape importante.



FÉLICITATIONS AUX BÉNÉFICIAIRES DE LA BOURSE D'ÉTUDES DE 2020

La COVID-19 a modifié presque tous les aspects de la vie en général et a eu un impact profond sur les étudiants. Nous sommes heureux d'annoncer les bénéficiaires de la **bourse d'études McWane de 2020**. Les gagnants recevront une bourse totale de **8 000 dollars** (2 000 dollars par an pendant quatre ans). Félicitations aux bénéficiaires de la bourse d'études McWane suivants pour leur travail acharné et leur engagement à poursuivre leur éducation.

AMY PERALTA

Parent : Odilon Peralta, opérateur de grue
Tyler Pipe Company



STACIA HATFIELD

Parent : Patrick Hatfield, opérateur de grue
McWane Ductile – Ohio



GISELLE VELASCO VALDIVIA

Parent : Gabriel Reynosa, opérateur de machine/ service de finition spéciale
AB&I Foundry



LASONYA CROOK

Parent : Anthony Crook, meneur de l'atelier de mélange GFD et meuleur
Tyler Union



JADEN MCSPAREN

Parent : Donnie McSparen, opérateur SCC90
Clow Valve Company



SARAH ZHANG

Parent : John Zhang, modéliste
AB&I Foundry



HALEY FRANK

Parent : Duane Frank, directeur des ventes
McWane Ductile – Ohio



OLIVIER DEMERS

Parent : Martine Bernier, ingénieure en spécifications de produits
Clow Canada



ALEXANDRA GOODE

Parent : Benjamin Good, vice-président QMS et SCM
Synapse Wireless



MARIA SACCANI

Parent : Michael Saccani, directeur régional des ventes
MPI Plant & Industrial



CÉLÉBRONS 100 ANS

GÉNÉRATIONS



D'EXCELLENCE

NOUS SOMMES AU MILIEU DE CETTE ANNÉE MONUMENTALE, LE CENTENAIRE DE MCWANE. C'EST LE MOMENT DE CÉLÉBRER L'INNOVATION ET L'INGÉNIOSITÉ QUI VIENNENT AVEC 100 ANS DE SERVICE ET, PLUS IMPORTANT ENCORE, TOUS CEUX QUI L'ONT RENDU POSSIBLE.

Avec les 12 fonderies et les 34 installations de fabrication réparties dans huit pays qui composent la famille d'entreprises McWane, une chose est claire : la clé de notre succès réside dans les membres de notre équipe (passés, présents et futurs).

CÉLÉBRÉZ CE QUI COMPTE...

Pour tous ceux qui connaissent la famille d'entreprises McWane, l'expression « **McWane pour des générations** » est un mantra de ce que McWane

représente, à la fois en termes de produits que nous fabriquons et des milliers de membres de l'équipe qui en font une réalité.

Cette année, nous célébrons la façon dont un groupe de penseurs avant-gardistes travaillant ensemble en 1921 a grandi de manière exponentielle pour être reconnu dans nos communautés locales, notre nation et le monde entier pour son

excellence, mesurée non seulement en années ou en décennies, mais sur tout un siècle.

Notre succès dans la construction et le renforcement de l'infrastructure mondiale et les relations que nous avons établies en cours de route ne peuvent pas

être sous-estimés. Cette année, nous sommes fiers de célébrer **des générations d'excellence.**



... ET CONTINUEZ LA FÊTE!

Tout au long du reste de l'année, nous continuerons à partager des histoires, à réfléchir aux souvenirs créés et à célébrer en tant qu'équipe. Merci à tous les membres de notre équipe qui se sont déjà investis pour nous aider à faire de cette année une année spéciale; nous sommes impatients de faire encore plus pour que cette année soit mémorable.

- ▶ **Site du centenaire :** Assurez-vous de consulter régulièrement notre site du centenaire, www.McWane.com/100. Vous y trouverez des histoires partagées par vos coéquipiers, 100 faits amusants, une vidéo sur le centenaire et vous pourrez même partager votre propre histoire.
- ▶ **Célébration du centenaire :** Marquez vos calendriers pour le 22 octobre 2021, la date à laquelle nous organiserons une célébration pour toute l'entreprise.

- ▶ **Possibilités de bourses d'études :** L'éducation est primordiale à la réussite, et nous voulons continuer à offrir des occasions à ceux qui travaillent pour nous et aux gens de notre communauté. Soyez à l'affût des nouvelles possibilités de bourses dans le cadre d'un programme de bourses élargi!
- ▶ **Plantation d'arbres :** Pour commémorer notre centenaire, et dans le cadre de notre engagement continu envers l'environnement et la durabilité, nous planterons des chênes dans nos installations. Ces arbres



Grâce à son expérience en fabrication de fer et d'acier, et après avoir établi son rôle de leader novateur dans le développement de produits de haute qualité et dans les initiatives de bien-être des travailleurs, J.R. McWane a lancé l'entreprise McWane Cast Iron Pipe Company en 1921.

seront des témoignages vivants de la croissance pour les générations à venir, purifiant l'air, fournissant des habitats pour la faune, de l'ombre pour les membres de l'équipe et un rappel de notre histoire et de notre engagement envers une communauté mondiale saine.

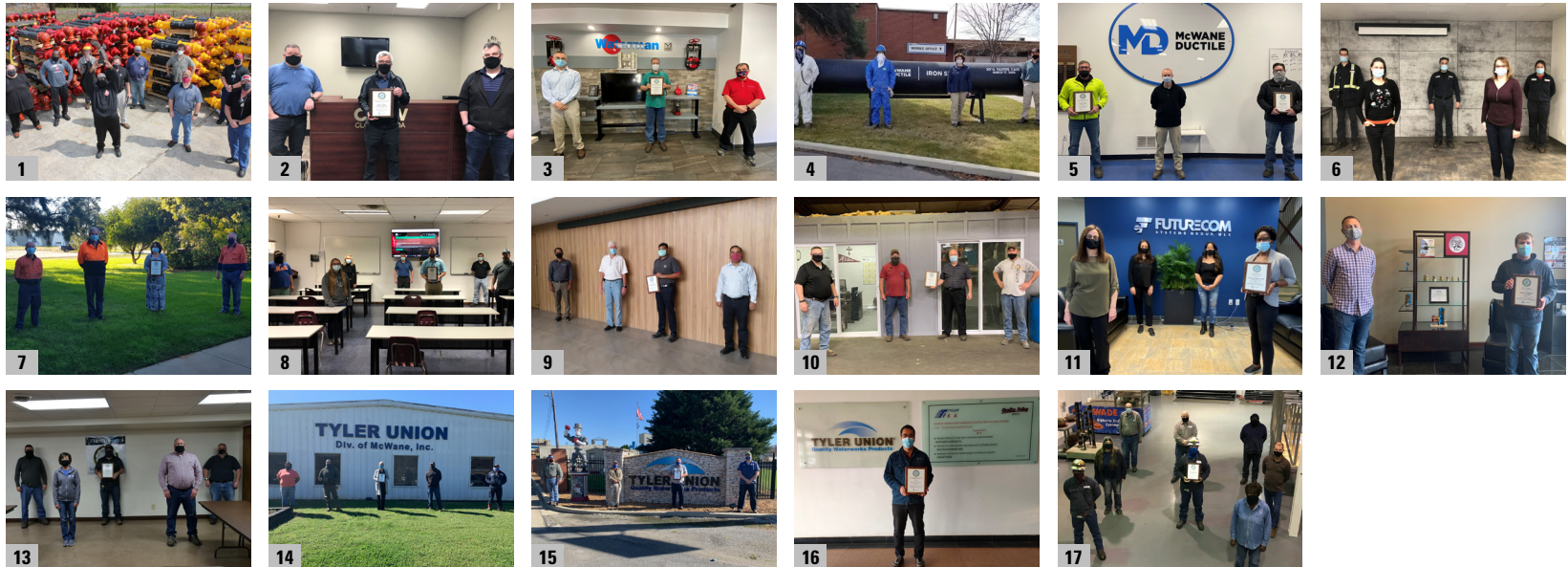
- ▶ **Projets communautaires :** Chaque installation trouve de nouvelles façons différentes de redonner à la communauté. Restez à l'affût pour découvrir plus de détails et assister à un peu de compétition dans toute la famille d'entreprises.



**JOIGNEZ-VOUS
à PLAISIR**

Accédez à un **jeu de mot mystère amusant sur le centenaire de McWane** en utilisant ce code QR.

LAURÉATS DU PRIX EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT, DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ MCWANE DE 2020 :



1	M&H Valve Company	Excellence en matière d'ESS (Screaming Eagle), performance environnementale exceptionnelle – fonderie, club du premier quartile
2	Clow Canada	Rendement environnemental exceptionnel – Fabrication
3	Waterman Industries	Progrès environnemental exceptionnel
4	McWane Ductile - Utah	Réussite environnementale exemplaire
5	McWane Ductile - New Jersey	Performance exceptionnelle en matière de santé et de sécurité, club du premier quartile
6	Bibby-Ste.-Croix	Réalisations exemplaires en matière de santé et de sécurité
7	Manchester Tank Echuca	Réalisations exemplaires en matière de santé et de sécurité
8	Kennedy Valve Company	Club des gagnants du premier quartile
9	McWane India Private Limited	Club des gagnants du premier quartile
10	Alabama Dynamics	Club des gagnants du premier quartile
11	Futurecom Systems Group	Club des gagnants du premier quartile
12	Janus Fire Systems	Club des gagnants du premier quartile
13	McWane Ductile - Ohio	Club des gagnants du premier quartile
14	Tyler Union Oxford	Club des gagnants du premier quartile
15	Tyler Union Anniston	Club des gagnants du premier quartile
16	Tyler Xianxian	Club des gagnants du premier quartile
17	Tyler Pipe Company	Club des gagnants du premier quartile

PARTICIPEZ POUR FAIRE UNE DIFFÉRENCE

Nous encourageons les membres de l'équipe à se faire vacciner. En se faisant vacciner, chaque membre de l'équipe joue un rôle dans l'arrêt de la propagation de la COVID-19 dans nos installations et dans les communautés où nous vivons.

Vous trouverez les renseignements les plus récents sur le vaccin et la COVID-19 à l'adresse mcwane.com/vaccine.

Nom d'utilisateur : mcwaneway **Mot de passe :** teammember

Ligne d'accès de McWane

877 231-0904

accessline.mcwane.com

Signalez toute conduite illégale ou contraire à l'éthique réelle ou potentielle

convercent 

McWane ne tolère pas les représailles contre toute personne signalant de bonne foi une conduite illégale ou contraire à l'éthique réelle ou potentielle.

